



Consejo de Seguridad

Distr.
GENERAL

S/24900/Add.84
1º de octubre de 1993
ESPAÑOL
ORIGINAL: INGLÉS

NOTA VERBAL DE FECHA 30 DE SEPTIEMBRE DE 1993 DIRIGIDA AL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE SEGURIDAD POR EL SECRETARIO GENERAL

El Secretario General de las Naciones Unidas saluda atentamente al Presidente del Consejo de Seguridad y, de conformidad con el párrafo 8 de la resolución 816 (1993) del Consejo de Seguridad, de 31 de marzo de 1993, tiene el honor de señalar a su atención información adicional recibida de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas (UNPROFOR) sobre presuntas violaciones de la prohibición de efectuar vuelos en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina.

Entre el 27 y el 29 de septiembre de 1993, hubo al parecer nueve vuelos de aviones o helicópteros en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina, que no eran vuelos exentos de la prohibición establecida en el párrafo 1 de la resolución 816 (1993), ni vuelos autorizados por la UNPROFOR con arreglo al párrafo 2 de esa misma resolución. Los pormenores del itinerario de esos vuelos figuran en el anexo de la presente nota verbal.

El número total de vuelos estimados como presuntas violaciones de la prohibición asciende actualmente a 878.

ANEXO

Información sobre vuelos realizados en el espacio aéreo de Bosnia y Herzegovina
sin autorización de la Fuerza de Protección de las Naciones Unidas

(27 a 29 de septiembre de 1993)

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección velocidad y altura
892	27 de septiembre	14.48	14.54	El AWACS estableció contacto por radar con una aeronave a 45 kilómetros al oeste de Sarajevo. Los cazas de la OTAN no pudieron realizar investigaciones por razones operacionales. El AWACS perdió contacto a 15 kilómetros al sur de Zenica. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Noroeste Lenta Baja
893	27 de septiembre	15.37	15.46	El AWACS estableció contacto por radar con una aeronave a 30 kilómetros al oeste de Mostar. Los cazas de la OTAN no pudieron realizar investigaciones por razones operacionales. El AWACS perdió contacto a 50 kilómetros al noroeste de Mostar. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por los croatas bosnios.	Oeste Lenta Baja
894	27 de septiembre	17.03	17.12	El AWACS estableció contacto por radar con una aeronave a 40 kilómetros al este de Mostar. Los cazas de la OTAN no pudieron realizar investigaciones por razones operacionales. El AWACS perdió contacto a 25 kilómetros al oeste de Mostar. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por los croatas bosnios.	Sudeste Lenta Baja
895	27 de septiembre	14.43	15.17	Los observadores militares de las Naciones Unidas vieron un helicóptero MI-8 (número de registro T9-HAA) que aterrizaba en la pista de Visca, a 15 kilómetros al sudoeste de Tuzla. Vieron desembarcar a 24 pasajeros. Poco tiempo después, el helicóptero partió con rumbo sudoeste. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sudoeste Lenta Baja
896	28 de septiembre	9.50	14.32	Un vuelo de evacuación médica autorizado por la UNPROFOR, de Pale a Zvornik y regreso, no respetó la hora de regreso a Pale y llegó tres horas y media más tarde. Este vuelo ocurrió en la zona controlada por los serbios de Bosnia.	Noroeste Lenta Baja

Número de orden	Fecha	Comienzo	Terminación	Observaciones	Dirección velocidad y altura
897	29 de septiembre	10.48	11.42	El AWACS estableció contacto por radar con una aeronave que volaba a 25 kilómetros al sur de Zenica. Los cazas de la OTAN enviados para investigar establecieron contacto visual y con radar con un helicóptero blanco MI-8 con emblema de la Cruz Roja. Los cazas se retiraron por razones operacionales y el AWACS mantuvo contacto por radar hasta que el helicóptero se encontraba a 30 kilómetros al oeste de Mostar. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Variable Lenta Baja
898	29 de septiembre	12.13	12.21	El AWACS estableció contacto por radar con una aeronave que volaba a 15 kilómetros al nordeste de Banja Luka. Los cazas de la OTAN enviados para investigar no establecieron contacto visual ni por radar con la aeronave. El AWACS perdió contacto a 5 kilómetros al oeste de Banja Luka. Este vuelo ocurrió en la zona controlada por los serbios de Bosnia.	Sudoeste Lenta Baja
899	29 de septiembre	15.31	15.32	Los observadores militares de las Naciones Unidas vieron como 14 pasajeros no autorizados subían a bordo de un vuelo especial autorizado en la pista de Visca. También se cargaron en el helicóptero 10 cajas de madera, que posiblemente contenían munición. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por el Gobierno de Bosnia y Herzegovina.	Sudoeste Lenta Baja
900	29 de septiembre	12.05	12.10	El personal de la UNPROFOR vio un helicóptero MI-8 croata-bosnio que aterrizaba en una pista a 5 kilómetros al oeste de Vitez. Unos minutos más tarde el helicóptero partió dirigiéndose al sur. Las fuerzas del Gobierno de Bosnia y Herzegovina hicieron fuego contra el helicóptero con morteros y armas de pequeño calibre sin resultado. Este vuelo ocurrió en una zona controlada por los croatas de Bosnia.	Sur Lenta Baja